

SIMONTORNYA VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

648-19/2010.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Simontornya Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2010. december 13-án, 13⁰⁰ órakor kezdődő közmeghallgatásáról, valamint a 14⁰⁰ órakor tartott üléséről.

Az ülés helye: városháza nagyterme.

Jelen voltak: Csőszné Kacz Edit polgármester
dr. Mihócs Zsolt alpolgármester, Csősz László, Körtés István, Szabó Attila,
Torma József, Zsolnai István képviselők
Bárdos László címzetes főjegyző

Meghívott: Aszmann Géza aljegyző
Császár Csilla pénzügyi osztályvezető
Szűcs Attila,
Bakonyiné Lentsés Ildikó és
Schubert Viktor a VERTIKÁL Zrt. részéről (V., VI. np.)
Pásztor Krisztián a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. ügyvezetője (VII., VIII., IX., XIV/2., XIV/3. np.)
Tóthné Unghy Ilona az Oktatási, Kulturális és Ügyrendi Bizottság tagja
Orsós István a Simontornyai Cigány Kisebbségi Önkormányzat elnöke

Lakosság részéről: 6 fő

Távolmaradt: Mikoly Tibor a Simontornyai Rendőrőrs parancsnoka
Szokodi József a SIÓVÍZ Kft. ügyvezetője
Kossa István a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság tagja
Schweigert Györgyné az Egészségügyi, Szociális és Sport Bizottság tagja
Bajcsi Géza díszpolgár

K Ö Z M E G H A L L G A T Á S

Csőszné Kacz Edit polgármester bejelentette, hogy a meghirdetett közmeghallgatáson a lakosság részéről érdeklődő nem volt.

Csőszné Kacz Edit polgármester köszöntötte a megjelenteket, megállapította a határozatképességet, majd az ülést megnyitotta. Ismertette az ülés javasolt napirendi pontjait. Kérte, az „EGYEBEK” napirend 11. pontjaként megtárgyalásra a város útkezelési feladatainak ellátását; 12. pontjaként pedig a tűzoltóság működtetését Simontornyán.

Torma József képviselő javasolta, hogy a VERTIKÁL Zrt-t érintő napirendi pontokat vegyék előre, mert a cég meghívott képviselői vidékről érkeztek.

A képviselő-testület **Csőszné Kacz Edit polgármester** és **Torma József képviselő** napirendre vonatkozó módosító javaslatait 7 igen szavazattal elfogadta.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az ülés napirendjére vonatkozó javaslatot 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – elfogadta, s a napirendet a következők szerint állapította meg:

N A P I R E N D

I.) Polgármesteri tájékoztató az előző ülés óta hozott fontosabb döntésekről, intézkedésekről. Jelentés a lejárt határidejű önkormányzati határozatok végrehajtásáról.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester
Bárdos László címzetes főjegyző

II.) A települési szilárd hulladékszállítás 2011. évi díjának megállapítása.

Előadó: Bárdos László címzetes főjegyző

III.) Szilárd kommunális hulladék gyűjtésére, szállítására és ártalmatlanítására kötött közszolgálati szerződés meghosszabbítása.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

IV.) Az önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepciója.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

V.) Tájékoztató az önkormányzat 2010. évi gazdálkodásának háromnegyed éves teljesítéséről.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

VI.) A 2011. évi átmeneti gazdálkodás szabályai.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

VII.) Az ivóvíz, szennyvíz 2011. évi díjainak megállapítása.

Előadó: Bárdos László címzetes főjegyző

VIII.) Szennyvíztisztítás 2011. évi díjának megállapítása.

Előadó: Csószné Kacz Edit polgármester

IX.) Települési folyékony hulladékkal kapcsolatos helyi közszolgáltatás igénybevételének 2011. évi díja.

Előadó: Bárdos László címzetes főjegyző

X.) A csatornahálózaton 2011-ben befolyó szennyvíz legmagasabb hatósági árának önkormányzati támogatása.

Előadó: Csószné Kacz Edit polgármester

XI.) Teljesítménykövetelmény-célok kitűzése a polgármesteri hivatal köztisztviselőire. A polgármester tájékoztatója a jegyző teljesítményértékeléséről.

Előadó: Bárdos László címzetes főjegyző
Csószné Kacz Edit polgármester

XII.) A Simontornya-Tamási Többcélú Kistérségi Társulás tevékenységéről tájékoztató.

Előadó: Csószné Kacz Edit polgármester

XIII.) Javaslat a képviselő-testület 2011. évi I. féléves munkatervére.

Előadó: Bárdos László címzetes főjegyző

XIV.) E G Y E B E K

1.) Tájékoztató az Állami Számvevőszék által lefolytatott fejlesztési célú támogatási rendszer ellenőrzéséről Simontornya Város Önkormányzatánál. Intézkedési terv az Állami Számvevőszék megállapításaira.

Előadó: Csószné Kacz Edit polgármester
Bárdos László címzetes főjegyző

2.) A Simontornyai Városüzemeltetési Kft. 2009. évi mérlegének ismételt megtárgyalása.

Előadó: Pásztor Krisztián ügyvezető

- 3.) A Simontornyai Városüzemeltetési Kft-nél lefolytatott belső ellenőrzés eredménye. (zárt ülés)
Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester
- 4.) Belvizes területek csapadékvíz-elvezetése.
Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester
- 5.) Malom utcai árok felújítása.
Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester
- 6.) Volt bőrgyár területén önkormányzati tulajdonú víziközművek üzemeltetési szerződésének elfogadása.
Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester
- 7.) Közbeszerzési Szabályzat elfogadása.
Előadó: Bárdos László címzetes főjegyző
- 8.) Simontornyai Cigány Kisebbségi Önkormányzat és Simontornya Város Önkormányzatának együttműködési megállapodása.
Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester
- 9.) Tájékoztató a Tisza Pack 2001. Kft. munkahelyteremtése meghiúsulásának okairól.
Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester
- 10.) A város útkezelési feladatainak ellátása.
Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester
- 11.) Simontornyai Önkéntes Tűzoltó Egyesület működtetése Simontornyán.
Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

I.) napirendi pont

Polgármesteri tájékoztató az előző ülés óta hozott fontosabb döntésekről, intézkedésekről.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

(Írásos tájékoztató a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Kérdések, hozzászólások:

Zsolnai István: Miután a Repét Kft. nem válaszolt a Siópart utca rendbetételével kapcsolatban írt levélre, ismét fel kell őket szólítani az út helyreállítására.

Sajnálja, hogy nincs itt a rendőrségtől senki, mert lett volna néhány kérdése hozzájuk. Szeretné, ha valamilyen szinten képviseltetnék magukat a testületi üléseken.

A pincehelyi kórház ügyében szeretne bővebb tájékoztatást kérni.

Szabó Attila: Csúnya verekedés volt az iskolában, melynek eredményeként egy gyermek kórházba került. Az esetet ki kell vizsgálni.

Torma József: Ismerik az iskolában történeteket, de itt van Tóthné Unghy Ilona iskolaigazgató, aki pontos tájékoztatást tud adni a történetekről.

Körtés István: A szennyvíztelep ügyében történt megkeresés a felszámoló részéről?

Válaszok:

Csöszné Kacz Edit polgármester: A rendőrségnek sajnos közbejött valami, ezért nem tudtak a mai ülésen sem megjelenni, de intézkedni fog, hogy mindig képviseltesék magukat.

A pincehelyi kórház ügyében tájékoztatta a képviselőket az értekezleten elhangzottakról.

A szennyvíztelepre ismételten kiírja az árverést a felszámoló, de az összegről nem mondott semmit.

Tóthné Unghy Ilona iskolaigazgató: December 3-án a fiúk edzése után történt a verekedés egy vita után, amikor két ötödikes fiú megvert egy alsó tagozatos tanulót. Lefejelték, megrugdalták, minek következtében a kisfiú agyrázkódással került kórházba. A szülők azt javasolta tegyen feljelentést a rendőrségen, de természetesen eljárást fognak indítani a tanulók ellen iskolán belül is.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Jelentés a lejárt határidejű önkormányzati határozatok végrehajtásáról.

Előadó: Bárdos László címzetes főjegyző

(Írásos jelentés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Kérdések, hozzászólások:

Csösz László: A város téli karbantartásához szükséges gépjármű beszerzéséről hozott 15/2010. számú határozat végrehajtásánál szereplő három információ nem kielégítő számára. Az ő véleménye szerint ehhez a feladathoz egy gépjármű is elég. Az előterjesztés nem azt tartalmazta, amiről a határozat végrehajtása szól.

Torma József: Véleménye szerint találnak olyan személyeket a városban, akik „C” kategóriás jogosítvánnyal rendelkeznek. Javasolta, januárban foglalkozzanak ismét ezzel a kérdéssel.

Körtés István: Ő volt Ausztriában, ahol látta, hogy egyetlen traktorral oldották meg a hó-eltakarítási munkákat. Szerinte a Simontornyai Városüzemeltetési Kft-nek kellene ezt az egészet felkarolnia. Bízzák meg a kft. vezetőjét ezzel a feladattal.

Csöszné Kacz Edit polgármester: Szerződést kötöttek a hó-eltakarítási munkákra, és csak az elvégzett munkáért fizet az önkormányzat. Ám ha a képviselő-testület úgy dönt, megvásárolják a gépjárművet, ha a költségvetésbe belefér.

Azt a megoldást kell választani, ami hosszú távon olcsó és biztonságos. Azt azonban meg kell jegyeznie, hogy a közfoglalkoztatás rendszere változik, ezért még nem lehet tudni, mi lesz jövőre.

Azonban azt sem szabad elfelejteni, hogy a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. profitorientált cég, ezért nagyon alaposan meg kell vizsgálni ezt a kérdést.

dr. Mihócs Zsolt: Ezt az autót a kft. más munkák elvégzésére is tudná használni majd. Olyan járművel kell vásárolni, ami több feladat ellátására is alkalmas, és szerinte egy autó is elég lesz.

Szabó Attila: Pályázati lehetőséget kell keresni a gépjármű megvásárlásához.

Válasz:

Bárdos László címzetes főjegyző: A 15/2010.(I.25.) számú, januárban hozott határozat a következőképpen szól: „A képviselő-testület Vámi László közcélú munkavezetőt bízza meg a közúthálózat téli karbantartásával, csúszásmentesítésének a megoldására vonatkozó javaslat elkészítésére, számba véve annak eszközigényét, hótoló és sószóró gépjármű beszerzésével. A beszerzendő gépjármű többcélú felhasználásra legyen alkalmas.” A határozat végrehajtási határidejét a képviselő-testület meghosszabbította. Vámi László közmunkavezetőtől az előterjesztésben szereplő információkat kapta. 2 millió Ft + ÁFA a legolcsóbb gépkocsi, ha ennél nagyobbat vesznek, annak vezetéséhez hivatásos gépjárművezetői engedély szükséges, azonkívül az ő véleményük szerint legalább két gépjármű szükséges ahhoz, hogy a városban a hó-eltolást, síkosság-mentesítést meg tudják oldani. Ezen információk birtokában kell döntenie a testületnek, felveszi-e a költségvetési koncepcióba, vagy sem, és ezzel ezt a határozatot végrehajtottnak tekinti.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A képviselő-testület **Torma József képviselő** módosító javaslatát, miszerint Pásztor Krisztián ügyvezető készítse elő költségelemzéssel alátámasztva a gépjármű megvásárlásának kérdését, és a testület a januári ülésén ismét tűzze napirendre, 7 igen szavazattal elfogadta.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta:

151/2010.(XII.13.) számú KT határozat

1.) Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az előző ülés óta hozott fontosabb döntésekről, intézkedésekről szóló polgármesteri tájékoztatót, továbbá a

15/2010.(I.25.) számú
143/2010.(XI.15.) számú
144/2010.(XI.15.) számú
146/2010.(XI.15.) számú
és a 148/2010.(XI.15.) számú

lejárt határidejű KT határozatok végrehajtásáról szóló jelentést tudomásul vette, és elfogadja.

2.) A közúthálózat és a közterületek téli karbantartásához, és a csúszásmentesítés megoldásához szükséges hótoló és sószóró gépjármű beszerzéséről szóló 15/2010.(I.15.) számú KT határozatát a képviselő-testület a következők szerint módosítja:

- a Simontornyai Városüzemeltetési Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezető igazgatója készítsen költségelemzéssel alátámasztott előterjesztést és határozati javaslatot a képviselő-testület munkaterv szerinti 2010. január havi ülésére hó-eltakarításhoz és csúszásmentesítés megoldására alkalmas gépjármű beszerzésére, és a munka elvégzésének várható költségeire.

Határidő: a képviselő-testület munkaterv szerinti 2010. január havi ülése

Felelős: Pásztor Krisztián ügyvezető igazgató

II.) napirendi pont

A települési szilárd hulladékszállítás 2011. évi díjának megállapítása.

Előadó: Bárdos László címzetes főjegyző

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Körtés István a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke: A szilárd hulladékszállítás díjának emelésénél a szolgáltató által javasolt 15 % helyett a bizottság 10 %-os mértékű emelést javasolt, mert egyrészt 5,3 az ágazati, 4 egész valamennyi a költségnövekmény.

Így a díjak a bizottság javaslata alapján a következők szerint alakulnának:

lakossági szolgáltatás:	kedvezményes díj:	183 Ft
	110-120 l-es edényzet:	228 Ft
	240 l-es edényzet:	358 Ft
	1100 l-es konténer:	2.327 Ft

Az 1,1 m³ és 4 m³-es konténerek esetében is 10 %-ban javasolták az edényzetek bérleti díját meghatározni.

Ezekhez az összegekhez az ÁFÁ-t még hozzá kell számolni.

Kérdések, hozzászólások:

Torma József: A szolgáltatóval kötött szerződés december 31-én lejár, az „egyebek” napi-rend pontjai között szerepel a szerződés 3 hónappal történő meghosszabbítása. Ezért most 3 hónapról tárgyal csak a képviselő-testület.

Amikor a VERTIKÁL Zrt. megnyerte a közbeszerzési eljárást, nyáron a szerződés megkötés-re került, majd decemberben, amikor a testület a következő évi díj megállapítását tárgyalta, a zrt. nagyon drasztikus áremelést kért. A képviselő-testület meg is szavazta, ami a testület szégyene volt. Így igen komoly áremelkedést tudtak realizálni abban az évben. Nem látja az indokát most egy ilyen nagyságú áremelésnek. Amiért ő tavaly, vagy tavalyelőtt megszavazta a díjemelést az volt az oka, hogy Ferencz Károly vezérigazgató úr megígérte, hogy a lomtalanítás időszakában tavasszal és ősszel lehetőség lesz Simontornyán is a komposztálható zöldhulladék elszállítására. Úgy gondolja őt akkor becsapták, ezért egy fillér áremelést sem támogat, illetve nem fog megszavazni erre a három hónapra.

A közbeszerzési eljárás folyamatban van, a VERTIKÁL Zrt. is pályázhat, és olyan díjjal indulhat, amely a költségeit realizálja.

Körtés István: A VERTIKÁL Zrt. levelében a következő szerepel: *„Társaságunk a 2011. évre várható költségek kalkulációjánál átlagosan 5,86 % inflációval, valamint 4 % nettó ráfordítás növekedéssel (értéksökkenési leírás növekedése, valamint bevétel kiesés a 2011. év elején várható jogszabályváltozások miatt) számolt”* Ez 90,86 %, ezért javasolta a bizottság a 10 %-os emelést, ebből indultak ki.

Zsolnai István: Tavaly decemberben – éppen Schubert úrtól – ígéretet kapott a hulladékudvar ügyében, de azóta nem történt semmi.

Csöszné Kacz Edit polgármester: A komposztálható hulladék elszállításával mi a helyzet? A hulladékudvar ügyében ő is kapott ígéretet a vezérigazgató úrtól.

A VERTIKÁL Zrt. nagyon pontosan elvégezte a munkáját, de az említett feladatokat nem végezték el.

Most három hónapról van csak szó, utána közbeszerzést írnak ki.

Torma József: A hulladékudvar az önkormányzat és a VERTIKÁL Zrt. közös „terméke” volt, közösen pályáztak. Ezért komolyabb hozzáállást várna el a zrt-től.

dr. Mihócs Zsolt: A 238 Ft 15 %, nem pedig 9,8.

Válaszok:

Schubert Viktor a VERTIKÁL Zrt. képviselője: A beküldött ajánlatban kb. 10 %-os ár-emelkedés szerepel. Azonban már a tavalyi évben kimutatásra került, hogy az elfogadott díj között, illetve az általuk kimutatott költségek alapján szükséges díjemelések között volt egy 5 %-os különbség. A testület nem igen vette figyelembe a tavalyi évben sem az idei évre vonatkozó költségnövekedésüket, a 18 %-os díjemelések helyett, ami szükséges lett volna, csak 13-14 % került elfogadásra. Ez a díj javaslat, amit a jövő évre nyújtottak be, és tartalmazza az idei év várható költségeit, alátámasztja, hogy a 2010 évre vonatkozó költségvetésük jók.

A zöldhulladék elszállításáról nincs információja, hogy ezt nekik végezniük kellene, illetve mi alapján kellene elvégezniük. Amennyiben ilyen igény jutott volna el hozzájuk, biztosan foglalkoztak volna vele, kitaláltak volna rá valamilyen konstrukciót. A lomtalanításon belül semmiképpen nem történhetett volna, hiszen egy egészen más jellegű hulladékról van szó, ami teljesen más kezelést igényel. Amennyiben az önkormányzat rendelete tartalmazza ezt a gyűjtést, szállítást, attól kezdve a szolgáltatónak a feladata ellátni.

A hulladékudvar ügyében tudomása szerint többször felvették a kapcsolatot a Városüzemeltetési Kft. vezetőjével, annak átvétele ügyében.

Bizonyára a képviselők is tájékoztak arról, hogy a környező szolgáltatók milyen díjon szolgálnak. Azokhoz viszonyítva a VERTIKÁL Zrt. jövő évre vonatkozó 238 Ft-os ára még a piaci árakat figyelembe véve még jelen pillanatban is a legalacsonyabb.

Pásztor Krisztián a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. ügyvezetője: Őt senki nem kereste meg, vele senki nem tárgyalt a hulladékudvar ügyében.

Bakonyiné Lentsés Ildikó a VERTIKÁL Zrt. képviselője: A díjakra tett javaslatukat a kormányrendeletben meghatározottak alapján készítették el. Nem 15 %-os díjemelésekre tettek javaslatot, az csak tájékoztató jelleggel szerepelt az anyagukban. Egy 238 Ft-os ürítési díjat javasoltak a tavalyi, illetve az idei évi költségek alapján, ami kb. 9,8 %-os költségnövekedést mutat az előző időszak költségeihez képest. A magasabb százalékos emelés indoka, hogy az előző év elmaradást mutat, ezért kell jelentősebb díjemelést végrehajtani. Egyébként ez az egyik legolcsóbb ürítési díj itt a környéken a többi szolgáltatóhoz viszonyítva. 5-600 Ft-os ürítési díjak vannak más településeken, ehhez viszonyítva ők kedvező díjajánlatot adtak.

Ami kérdés még felmerült most, a zöldhulladék közvetlen ráfordítások: az első táblázatban szereplő költségek a teljes szolgáltatási terület alapján kiszámított fajlagos költségek alapján kerültek összeállításra, és Simontornya esetében csökkentő tételként lettek korrigálva.

Tavaly 218 Ft volt az ürítés költsége, de nem akartak drasztikus emelést végrehajtani nyilvánvaló okok miatt, ezért 14 %-os díjemelésekre tettek akkor javaslatot.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A képviselő-testület a **Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság** díjakra vonatkozó módosító javaslatát 6 igen szavazattal, 1 ellenszavazattal elfogadta.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 6 igen szavazattal – 1 ellenszavazattal – a következő rendeletet alkotta:

SIMONTORNYA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

17/2010.(XII.21.) önkormányzati rendelete

a települési szilárd hulladékokkal kapcsolatos kötelező helyi közszolgáltatásokról szóló 7/2001.(IV.30.) önkormányzati rendelet módosításáról

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

III.) napirendi pont

Szilárd kommunális hulladék gyűjtésére, szállítására és ártalmatlanítására kötött közszolgálati szerződés meghosszabbítása.

Előadó: Csószné Kacz Edit polgármester

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Körtés István a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta, és egyetértett az előterjesztésben foglaltakkal. Javasolták a közbeszerzési pályázat kiírását.

Hozzászólás:

Bárdos László címzetes főjegyző: Várhatóan márciusban már meglesz a szolgáltató.

Több hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta:

152/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a szilárd kommunális hulladék gyűjtésére, szállítására és ártalmatlanítására kötött közszolgálati szerződés meghosszabbításáról készített előterjesztést.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a szilárd kommunális hulladék gyűjtésére, szállítására és ártalmatlanítására a VERTIKÁL Zrt-vel (8154 Polgárdi, Bocskai u. 39.) kötött közszolgáltatási szerződést három hónapos időtartamra (2011. március 31-ig) – a közbeszerzési eljárás lefolytatásáig – meghosszabbítja.

A képviselő-testület megbízza a polgármestert a szerződés aláírásával.

Határidő: 2010. december 31.

Felelős: Csőszné Kacz Edit polgármester

IV.) napirendi pont

Az önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepciója.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Körtés István a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke: Az előterjesztett anyag 213.573.000 Ft veszteséget tartalmaz, mely összeg a bizottság szerint csökkenthető a pályázati pénzekkel, gondoltak itt a város-rehabilitációs pályázaton elnyerhető 50 millió Ft-ra, a szennyvíz-beruházási pályázat esetében 26 millió Ft-ra. Ha a kistérségi normatívát megkapja az önkormányzat, ami 20 millió Ft, ez már összesen 96 millió Ft.

Ezenkívül a bizottság 5 %-os költségcsökkentést javasolt intézményenként, ami további 56 millió Ft-ot tenne ki, ez összesen már 152 millió Ft. Így a 213 millióhoz viszonyítva még mindig 61 millió Ft veszteséget tartalmaz a tervezet.

A bizottság döntése a következő volt: a koncepciót a jelenlegi tartalommal nem tudták elfogadni, javasolták az intézményi szinten történő 5 %-os költségcsökkentést (minden intézménynél). Javasolta a bizottság a veszteségeket (50-55 millió Ft körüli összegben) kifizetni a költségvetésnél.

Zsolnai István az Egészségügyi, Szociális és Sport Bizottság elnöke: A bizottság a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság által javasoltakkal egyetértve, javasolta az előterjesztés elfogadását.

Torma József az Oktatási, Kulturális és Ügyrendi Bizottság elnöke: A bizottság a koncepció támogatását javasolta, azzal, hogy amennyiben a Simontornyai Cigány Kisebbségi Önkormányzat véleménye is megérkezik, a koncepció elfogadásának ügyrendi szempontból nincs törvényességi akadálya.

Több mindenről szó esett még a bizottság ülésén, többek között arról, hogy a képviselő-testület rendeljen ki egy külső szakértőt, illetve többet, akik valamennyi intézmény esetében elvégeznék az átvilágítást. Beszélt a kistérségi társulás munkaszervezet vezetőjével, aki kérte, hozzon erre a képviselő-testület egy határozatot, illetve az iskolai társulás is tárgyalja meg ezt a kérdést, és mivel nekik maradtak forrásaik a tavalyi évről, ezt a feladatot ingyen elvégzik Simontornyának. Állítólag nagyon jó szakértővel tartják a kapcsolatot. Ezt módosító indítványként mondta most el.

Kérdések, hozzászólások:

Szabó Attila: A képviselő-testületnek döntései során oda kell figyelnie arra, mi az, amit még elbír a költségvetés.

Zsolnai István: Komoly megszorítások lesznek az idén, a normatívák csökkenni fognak. Ez a segélyezésnél is mutatkozni fog, megszűnnek a „kánaáni” viszonyok, ugyanis ilyen híre van Simontornyának.

A ma tárgyalandó napirendek esetében is milliókról fognak dönteni.

Csöszné Kacz Edit polgármester: Lassan már a kötelező feladatok ellátása is gondot okoz az önkormányzatnak. A lehetőségek kihasználására kell törekedni.

dr. Mihócs Zsolt: A kötelezően ellátandó feladatok mellett még három olyan fő terület van, ami fontos. Az egyik az iskolarendszer bizonyos részei, a másik szociális szolgáltató központ, a harmadik a központi orvosi ügyelet. Ez a három terület önként vállalt feladat. Az orvosi ügyelet vonatkozásában ajánlat érkezett külső szolgáltató részéről, ami nemcsak megtakarítást, hanem plusz kiadást is eredményezett volna. Amíg ő volt az ügyelet vezetője, a tavalyi évre visszamenőleg kimutatható, hogy a gyógyszerköltségeket valamennyire sikerült csökkenteni a pénzügyi bizottság javaslatára.

Két olyan terület van, amit vizsgálni kellene, az iskolarendszer és a szociális szolgáltató központ. Csatlakozva az ügyrendi bizottság által javasoltakhoz, indítványozza ennek a két területnek a pénzügyi szempontból történő átvilágítását, a várhatóan bekövetkező normatíva csökkentések miatti kiadásnövekedéseket. Kéri, ezeket módosító javaslatként vegyék figyelembe.

A koncepciót illetően a pénzügyi bizottság ülésén elhangzott még, hogy a központi adókból átemelésre kerülő SZJA várhatóan 14 millió Ft-tal csökken, a költségvetési normatíva 16 millió Ft-tal, így előreláthatóan 30 millió Ft-tal csökken az önkormányzat 2011 évi bevétele, ami félelmetes.

Torma József: Szó sincs intézmény bezárásról, de vissza kell térni a realitás talajára. A költségek csökkentésének természetesen ára van, vannak döntések, melyeket meg kell hozni. Plusz bevételi lehetőségeket kell keresni.

Bizonyos településekről a felső tagozatot be kell hozni Simontornyára, 6-7 fős osztályok nem lehetnek.

Nagyon nagy terhet ró majd az önkormányzatra a kötvény törlesztésének megkezdése is.

Körtés István: Egy olyan koncepció, ami 128 milliós hitellel zár jövő év december 31-én, plusz van még a 350 millió Ft kötvény hitel, tehát 480 millió összesen, nem fogadható el, egy önkormányzat így nem zárhat le egy évet.

Felhívta a figyelmet: lehet átvilágítani, ám a probléma onnan fakad, hogy 6-7 héten belül a ma elfogadásra kerülő koncepció alapján a jövő évi költségvetést el kell készíteni, és a testület februári ülésén meg kell tárgyalni. Az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy a koncepciót, amit elfogadott a képviselő-testület, azt egy az egyben – legalábbis nagy vonalakban - ráültették a költségvetésre. Ha ma nem döntenek arról, az intézmények esetében milyen nagyságrendű visszafogások legyenek, és itt nem a belső szervezet átrendezésére gondol, a költségvetés ez alapján nem fog összeállni.

Az elmúlt három évben 206 millió Ft volt a veszteség, a 2010-es évet is nagy veszteséggel zárják, a 2011-es évben 40-50 millió Ft-ban kell meghúzni a határt, különben baj lesz. Ebben kellene közös nevezőre jutni.

Csöszné Kacz Edit polgármester: Az alapvető feladatokat el kell látni. Az „ŐSZIKÉK” Szociális Szolgáltató Központot egyébként most ellenőrizték. A gyermekjóléti feladatoknál nem térül meg a feladatellátás, ám kötelezően ellátandó feladat.

Eddig sem volt „Kánaán” a segélyezés területén, ezt majd Zsolnai István képviselő úr is meg fogja tapasztalni a jövőben.

Még bízik abban, hogy a normatívák a kötelezően végrehajtandó feladatok esetében nem fognak drasztikusan csökkenni.

Az 530 millió Ft-ot beruházásra fordítja az önkormányzat, erről volt szó. Ha a város-rehabilitációs pályázaton nyer a település, az már plusz pénz lesz, amiből rendbe teszik a várost, és ahhoz már egy fillér sem kell. A szennyvíz pályázat megnyerése esetén 1.600.000.000 Ft-ot kap a város.

A gond a működés területén van.

Torma József: Az intézmények nem herdálják a pénzt szerinte sem. Azonban nincsenek azonnali döntések bizonyos helyzetekben, gondol itt az iskolára. Annak is van egy struktúrája, tudja, mit hagyhat el, és mit nem. A lépéseket megalapozó döntéseket nem hozta meg a képviselő-testület.

A mostani döntésnek 2012-ben lesz meg a hatása, és akkor már ott lesz a kötvény visszafizetés is. Folyószámla hitele van az önkormányzatnak és még ott van a kötvény is.

A gazdálkodás nincs rendben Simontornyán, az intézmények működtetése elveszi az önkormányzat erejét, s fejleszteni csak és kizárólag pályázati pénzekből képes.

Csösz László: Az igazgató asszonnyal nem tudnak vitatkozni oktatási ügyekben, ezért van szükség szakértőre, vitatkozzon ő. Szerinte ezt egyik képviselő sem vállalhatja fel. Meg kell nézni, mit lehet tenni, és ha fájdalmas döntésekre van is szükség, azokat meg kell hozni.

Magával a koncepcióval az ő problémája az, hogy a hivataltól, illetve az előterjesztőtől sokkal nagyobb önmérsékletet várt volna.

Mint azt a pénzügyi bizottság elnöke is elmondta, készül egy koncepció a jövő évre, s tudjuk, hogy egy év múlva, 2012-ben 40 milliós törlesztése lesz az önkormányzatnak, hogy lehet úgy kiadni egy koncepciót, megnézve a működési bevételeket és a működési célú kiadásokat, látható, hogy 129 millió Ft mínusz van a kettő között. Ennek a településnek az a legnagyobb problémája, hogy az intézmények működtetése megöli. Ha ezt nem tudják legalább 50-80 millió Ft-tal csökkenteni, nagyon nagy baj lesz, és nem a testület fog utána már irányítani. Elvárta volna a hivataltól, hogy eleve nem terjeszt elő egy ilyen koncepciót, amelyből hiányoznak a megszorítások.

Polgármester asszony említette, hogy a nagyobb beruházások mellett kisebb lépéseket nem tudnak tenni. Támogatja ezeket a nagy projekteket, de azt gondolja, sok apró lépést is tenni kell. Hiányolta a koncepcióból, akár a működési költségek csökkentése árán is, néhány millió forint biztosítását többek között az urnafal bővítésére, amit a közmunkások között lévő szakemberekkel el lehetne végeztetni. Ugyancsak megoldandó feladat az ÁBC mellett, esőzések után összegyűlő víz elvezetése, amit pár százezer forintból meg lehetne oldani; az OTP előtti parkolás megoldása; a napközinel az adagszám emelése érdekében szükség lenne egy kisebb beruházásra (üst, főzőedény), ez egy-két éven belül megtérülne.

A buszmegálló ügyében is tenni kellene valamit, mert az ottani állapotok katasztrofálisak. Valóban meg kell várni a város-rehabilitációs pályázat eredményét, de ha nem nyer, bizonyos feladatokat akkor is el kell végezni.

Még egyszer elmondja, az előterjesztőktől sokkal nagyobb önmérsékletet várt volna.

Csöszné Kacz Edit polgármester: A képviselő-testület csak az iskola költségvetését illetően dönthet.

Tóthné Unghy Iona iskolaigazgató: Nem átvilágítás ellenes, 2007-2008-ban Appel László közoktatási szakértő végezte el ezt a feladatot az iskola esetében. Azt azonban mindenképpen szeretné a képviselő-testület figyelmébe ajánlani, hogy szeptember óta három átvilágítás volt az intézményben. Volt tanügyi átvilágítás, pénzügyi ellenőrzés, valamint ellenőrizte őket az államkincstár is. Idézett néhány megállapítást a tanügyi ellenőrzés jegyzőkönyvéből, ezzel is igazolva, hogy mindent megtesznek a spórolás érdekében.

Allnak az átvilágítások elébe, de már a tartalmi munka rovására megy ez a rengeteg ellenőrzés.

A Torma József képviselő által említett tagintézmény felső tagozatos tanulóinak Simontornyára hozatalával egyetértene ő is, ám azt nem az önkormányzat határozza meg, hogy egy társult település ide kíván jönni, vagy nem. Amíg ki tudják gazdálkodni az ahhoz szükséges költségeket, addig abba Simontornya nem szólhat bele.

Körtés István: Meg kell keresni azokat a feladatokat, amelyek elhagyhatók. A hivatal és az intézmények beszéljék meg, és döntsék el közösen, miből takaríthatnának meg pénzt.

Bárdos László címzetes főjegyző: 3200 önkormányzat 8/10-e hiányosan fogadta el a költségvetését, és ez 2011-ben sem lesz másként. Jövőre még kevesebb támogatást kap az önkormányzat, és ha erre még ráteszik az inflációt, valamint figyelembe veszik azt, hogy nem változtak a feladatok, látható, hogy a költségvetést egy év alatt nem fogják tudni nullára kihozni, az lehetetlen.

Elhangzott, hogy a gazdálkodás nincs rendben Simontornyán, ennek nem a hivatal az oka.

A 350 millió Ft kötvényt felvállalta az önkormányzat, egyszer fizettek ki belőle 70 millió Ft körüli működési hitelt, amit nem lehetett volna, a többit mind fejlesztésre fordítják.

Csösz László képviselő úr azt mondta, egy szigorúbb koncepciót várt volna, ugyanakkor utána felsorolt egy sor feladatot, amit elvárt volna, hogy benne legyen. Az ő véleménye pedig az, hogy ez már eleve egy megszigorított koncepció, a három fő tevékenységet tették bele, negyedikként pedig bejött még a fogorvosi rendelő kialakítása, amivel szintén számolni kell 2011-ben. A múlt ülésen elhangzott még a kamerarendszer kiépítésének fontossága, traktor vásárlás, szivattyú vásárlás, csapadékvíz elvezetés, tűzoltóság támogatása, stb. Ha ezeket összeadják, további 35-40 millió Ft-ot tesz ki.

A pénzügyi bizottság ülésén is elmondta, hogy amennyiben a költségvetési koncepciót elfogadják, a továbbiakban már ne tegyenek bele plusz feladatokat.

A többi városhoz viszonyítva, arányaiban Simontornyának a legalacsonyabb a tartozása.

Nem ért egyet azzal, hogy a költségvetésbe 80 milliót állítsanak be, amikor mindenki tudja, hogy 120 millióra lenne szükség, és ezáltal ismét megnő a kifizetetlen számlák összege.

Ez a koncepció még így is egy megszorított tervezést mutat. Ha úgy ítéli meg a képviselő-testület, hogy veszélyben van az önkormányzat gazdálkodása, meg kell lépni a képviselők által javasoltakat.

Simontornya belépett egy társulásba, hogy több normatívát kapjon, ám 29 millió Ft-tal tartoznak az önkormányzatok. Ha ez a pénz itt lenne, az iskolának nem lenne ekkora összegű kifizetetlen számlája. A társulást illetően radikális eszközökhöz kell folyamodni a tartozások behajtását illetően.

Egyetért vele, hogy üljenek össze, és beszéljék meg hol, hogyan lehetne költségeket csökkenteni, hiszen akkor mindenki világosan látná, mi a helyzet.

Egyetért a radikális döntésekkel, de azokat fel kell vállalni, és végre kell hajtani.

Azt azonban még egyszer megjegyzi, hogy a kialakult helyzetnek nem a felelőtlen gazdálkodás az oka.

Torma József: Nem törvényességi szempontból, hanem pénzügyi szempontból kell elvégezni az átvilágításokat. Ez most egy koncepció, a költségvetést február 15-éig kell elfogadni, ezért már januárban foglalkozni kell vele.

Zsolnai István: Valóban sürgősen lépni kell a társulások tartozásai ügyében. Határidőt kell szabni a tartozók felé, és ha a kijelölt határidőig nem fizetnek, ki kell zárni őket a társulásból. Ez nem mehet így tovább.

Csöszné Kacz Edit polgármester: Pincehely már megkapta a felszólítást, hogy amennyiben december 15-ig nem fizet, kizárják őket a társulásból. Kisszékely megígérte, hogy rendezni fogja a tartozását.

Csász László: Két hónapja hozott a képviselő-testület egy határozatot, miszerint kezdeményezik annak a településnek a kizárását a társulásból, amelyik november 30-ig nem rendezi a tartozását.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A képviselő-testület a **Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság** módosító javaslatát az intézmények működési költségeinek 5 %-kal történő csökkentésére vonatkozóan 7 igen szavazattal;

Az **Oktatási, Kulturális és Ügyrendi Bizottság** módosító javaslatát a gazdaságossági átvilágítás elvégzésére az intézményekben 7 igen szavazattal;

Csász László képviselő módosító javaslatát az urnafal, ABC vízelvezetés koncepcióba történő bevitelére 4 igen, 3 nem szavazattal elfogadta;

a napközi konyhájára tett javaslatát 5 nem, 2 igen szavazattal elutasította.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 6 igen szavazattal – 1 ellenszavazattal – a következő határozatot hozta:

153/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2011. évre vonatkozó költségvetési koncepciót megtárgyalta, és az előterjesztésben foglaltakat elfogadja.

A képviselő-testület a 2011. évi költségvetés előkészítésével kapcsolatos további feladatokat, a költségvetés összeállításának elveit, követelményeit az alábbiak szerint határozza meg:

I. Bevételek területén:

1. A bevételek megalapozott számbavétele kiemelt fontosságú, ezért a költségvetési törvény jóváhagyását követően pontosítani kell az önkormányzatot a központi költségvetésből megillető forrásokat (normatív állami hozzájárulások, átengedett személyi jövedelemadó, stb.).
2. Az adóbevételek területén még tovább szükséges fokozni a beszedési munka hatékonyságát, csökkentve ezáltal a kintlévőségeket.
3. A már eddig is jelentős nagyságrendű elnyert pályázatok mellett keresni kell a további pályázatokhoz való kapcsolódás lehetőségét mind az intézmények, mind a polgármesteri hivatal vonatkozásában a külső források bővítése érdekében. A rendelkezésre álló saját források szűkössége miatt a beruházások területén meg kell kísérelni a vállalkozói tőke még erőteljesebb bevonását a fejlesztésekbe.

II. Kiadások területén:

1. Az önkormányzat kötelező feladatainak ellátását a rendelkezésre álló költségvetési források felhasználásával és működési hitel igénybevételel úgy kell biztosítani, hogy a tevékenység ellátása megfeleljen a jogszabályi előírások követelményeinek és a takarékosági elvárásoknak.
2. Az intézmények vezetőivel szemben elvárás, hogy költségvetésük áttekintése után kezdeményezzék a szükséges intézkedések, illetve saját hatáskörükben hozzák meg azokat a döntéseket, amelyek a valós kiadási megtakarítások eléréséhez vezetnek.
3. A foglalkoztatott közalkalmazottak illetményét, kötelező illetménypótlékát és egyéb jogszabályi rendelkezésen alapuló juttatását, különös tekintettel a jutalmazásokra, valamint a köztisztviselők illetményét, illetménykiegészítését, illetménypótlékát, egyéb juttatását kizárólag a jogszabályi előírásoknak megfelelő összegben, illetve mértékben kell biztosítani. Felül kell vizsgálni a cafetéria rendszerben adható egyes természetbeni és egyéb béren kívüli juttatások körét, mértékét.
4. Az árváltozásokból eredő többletkiadások fedezete csak más kiadások csökkentéséből, megtakarításából és esetleges többletbevételből kompenzálható.
5. Meg kell tervezni az áthúzódó beruházásokat, új beruházásként elsőbbséget élveznek azok, amelyekre a képviselő-testület 2010. évben kötelezettséget vállalt.
6. Felül kell vizsgálni a sportegyesület és társadalmi szervezetek számára juttatott támogatás összegét.
7. A „Nemzeti Közfoglalkoztatási Programban” foglalkoztathatók számát az ideai szinten kell tartani, törekedni kell az így foglalkoztatott munkavállalók munkájának hatékonyabbá tételére, ösztönzésére. Az átalakuló szabályozási rendszernek megfelelően a közcélú foglalkoztatást alapvetően az önkormányzat által fenntartott intézményeknél, közüzemnél kell megoldani.
8. Meg kell teremteni a feltételeket az idetelepülő vállalkozások számára, törekedni kell új munkahelyek teremtésére, a meglévők megtartására.
9. A kisebbségi önkormányzat helyi önkormányzati támogatását a Simontornyai Cigány Kisebbségi Önkormányzat határozata alapján jelenítse meg Simontornya Város Önkormányzata költségvetési tervezete.
10. Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 71. § (3) bekezdésének megfelelően be kell mutatni a költségvetési rendeletervezetben a költségvetési évet követő 2 év várható előirányzatait is, melyeket a költségvetési év folyamatai és áthúzódó hatásai, valamint a gazdasági előrejelzések szerint állapítottak meg.

11. A költségvetésben a korábbi hitelek visszafizetésének és a kötvényki-bocsátással összefüggő törlesztések fedezetét – a fejlesztési kiadásokat megelőzően biztosítani kell.
12. A költségvetési rendelet-tervezetet a szükséges egyeztetéseket követően, a jogszabályi előírásoknak megfelelő tartalommal és határidőben kell a képviselő-testület elé terjeszteni.

III. A képviselő-testület Simontornya Város Önkormányzata 2011. évi költségvetési tervezete elkészítéséhez feladatul szabja:

1. Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottsága javaslatára a költségvetési tervezetet az önkormányzat által fenntartott költségvetési szervek kiadási előirányzatait 5 %-os mértékű csökkentéssel kell összeállítani, úgy hogy a hiány 50-55 millió forint körüli összegre mérséklődjön.
2. Oktatási, Kulturális és Ügyrendi Bizottsága javaslatára a képviselő-testület, mint a fenntartói, irányítói jogkörök gyakorlója az önkormányzat belső ellenőrzési tervében meghatározott vizsgálatok kiegészítéseként átvilágíttatja az önkormányzat által fenntartott költségvetési szervek tevékenységét, működésének gazdaságosságát, hatékonyságát.
3. Csősz László képviselő javaslatára az önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepciója tervezésénél számításba kell venni az urnafal bővítését, az ABC áruház melletti terület vízelvezetésének megoldását.

Határidő: költségvetési rendelet-tervezet és a kapcsolódó rendelet-tervezetek tekintetében 2011. február 15.

Felelős: a költségvetési rendelet-tervezet és a kapcsolódó javaslatok előkészítésért Bárdos László címzetes főjegyző
a költségvetési rendelet-tervezet és a szükséges döntési javaslatok előterjesztéséért Csőszné Kacz Edit polgármester

V.) napirendi pont

Tájékoztató az önkormányzat 2010. évi gazdálkodásának háromnegyed éves teljesítéséről.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Körtés István a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke: A bizottságnak a munkabér hitel tisztázásával kapcsolatban volt kérdése, mert nem értették. A tájékoztatót elfogadásra javasolták.

Kérdések, hozzászólások:

Torma József: Ez a tájékoztató a háromnegyed éves teljesítésről rendben van, de ahol 84 és 87 %-ot várnak, gondol itt a két intézményre, a gondozási központra és a városi könyvtárra, azt szeretné, ha bővebben kifejtené az előterjesztő.

Szerepelnek a likviditási problémák: Színházi Nyár, városközpont-rehabilitáció, könyvtár. Erről is szeretne többet hallani.

Válaszok:

Császár Csilla pénzügyi osztályvezető: A 87 % csak arról szól, hogy még nem tudják pontosan mennyi normatívát kaptak a szóban forgó intézményekre, ám az önkormányzat kapta meg, és adta át, de az intézmények kissé többet költöttek, mint amennyit lehetett volna. Ezért valószínűleg hiánnyal fogják zárni az évet.

Likviditási probléma abból adódott, hogy a pályázatokat előre kellett finanszírozni, a pénzt utólag kapta meg az önkormányzat. Ugyancsak okozója a társult települések elmaradt fizetése.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül - a következő határozatot hozta:

154/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város helyi Önkormányzatának Képviselő- testülete az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. tv. 79. §-a alapján a helyi önkormányzat 2010. évi gazdálkodásának III. negyedéves helyzetéről szóló beszámolót megtárgyalta és elfogadja.

Megállapítja, hogy

- 1.) Az önkormányzat 2010 évi gazdálkodásának III. negyedéves helyzetéről szóló beszámoló az önkormányzat, valamint az önkormányzat költségvetési szerveinek adatait a helyi önkormányzat 3/2009.(II.17.) költségvetési rendeletében meghatározott címrend szerint tartalmazza.

2.) A képviselő- testület az önkormányzat 2010. évi költségvetési előirányzatainak III. negyedéves teljesítését az alábbiak szerint fogadja el:

	<u>Eredeti e.</u>	<u>módosított e.</u>	<u>2010. III. negyedéves telj.</u>	<u>%</u>
Kiadások:	1.261.813	1.320.245	1.065.199	74
Tartalék:	178.000	174.922		
Bevételek:	1.229.813	1.270.589	1.052.467	73
Kötvény:	210.000	210.000		

Határidő: folyamatos

Felelős: Csőszné Kacz Edit polgármester

Bárdos László jegyző

VI.) napirendi pont

A 2011. évi átmeneti gazdálkodás szabályai.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva)

Körtés István a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság az átmeneti gazdálkodásról készült előterjesztést megtárgyalta, és elfogadásra javasolta.

Torma József az Oktatási, Kulturális és Ügyrendi Bizottság elnöke: A bizottság az előterjesztésben foglaltak elfogadását javasolta.

Az előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül - a következő rendeletet alkotta:

SIMONTORNYA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

18/2010.(XII.21.) önkormányzati rendelete

a 2011. évi átmeneti gazdálkodásról

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

VII.) napirendi pont

Az ivóvíz, szennyvíz 2011. évi díjainak megállapítása.

Előadó: Bárdos László címzetes főjegyző

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva)

Körtés István a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság az előterjesztés megtárgyalása során 5,18 %-os inflációval számolt. Így a következő díjak elfogadását javasolták:

Az ivóvíz esetében a lakossági fogyasztás után 250 Ft/m³-t, közületi fogyasztás után 383 Ft/m³-t; szennyvízelvezetési és tisztítási díj lakossági fogyasztás után 566 Ft/m³-t, közületi fogyasztás után 696 Ft/m³-t. Az alapdíj 325 Ft/hó/fogyasztó lenne. Ezekre az összegekre rájön még a 25 %-os ÁFA.

Kérdések, hozzászólások:

Torma József: A háromoldalú megállapodás alapján össze kell ülni a szennyvíztisztítás ügyében, amit most a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. végez a városban. Az előterjesztésben szerepel: *„2010-ben a sok csapadék miatt drasztikusan megemelkedett a befolyt szennyvíz mennyisége. Az erre előzetesen betervezett 18 mFt – előreláthatólag - nem lesz elég. Tavaly alig volt olyan hónap, ahol meghaladta volna a szennyvíz mennyisége a 3.000 m³-t. Az idén alig volt olyan hónap, ahol 4.000 m³ alatt lett volna. Nem egy hónapban ez meghaladta a 7.000 m³-t, de egy hónapban elérte a 11.000 m³-t is. Természetesen a csapadékvíz miatt a 4.000-4.500 m³ feletti mennyiség tisztítását a szolgáltató csökkentett (termelői áron) végezte.”* Sok vita volt már ezzel kapcsolatban, és az is gond volt, hogyan hígítsák a szennyvizet, de ezt a természet most megoldotta. Amikor nem adatott meg a természetes szennyvíztisztítás, az önkormányzat fizetett a vízért, ami költséget jelentett. Véleménye szerint úgy kell módosítani a szerződést, hogy Simontornya város szennyvízdíj kompenzációja csak a SIÓVÍZ Kft. által mért és kiszámlázott vízmennyiség után fizessenek, a befolyt csapadékvízzel ne foglalkozzanak.

Zsolnai István: Az ivóvíz esetében további emelésre kerül majd sor az ivóvízminőség-javító program miatt. Ezt előre megmondta.

Szabó Attila: Az amortizáció miatt lesz emelkedés. Ám az önkormányzatot előbb-utóbb úgyis kötelezni fogják a vízvezetékek cseréjére.

Válaszok:

Pásztor Krisztián a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. ügyvezetője: Már eddig is átlagot számoltak a csapadékvíz szennyvízhálózatba történő befolyása miatt. Való igaz, hogy a csapadékvíz hígítja a szennyvizet, de azt át is kell emelniük, ezért egy minimális összeget fizetni kell utána. 100 Ft/m³-es árat állapítottak meg az energiaköltség miatt. Ez már fél éve így működik.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal - ellenvélemény és tartózkodás nélkül – a következő rendeletet alkotta:

SIMONTORNYA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

19/2010.(XII.21.) önkormányzati rendelete

a közüzemi vízműből szolgáltatott ivóvízért, illetőleg a közüzemi csatornamű használatáért fizetendő legmagasabb hatósági díjak megállapításáról, és a díjalkalmazás feltételeiről szóló 1/2003.(II.10.) önkormányzati rendelet módosításáról

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

VIII.) napirendi pont

Szennyvíztisztítás 2011. évi díjának megállapítása.

Előadó: Csószné Kacz Edit polgármester

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Körtés István a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság 2011. évre a szennyvíztisztítás díját a lakosságot illetően 475 Ft/m³ + ÁFA, az önkormányzatot illetően 690 Ft/m³ + ÁFA összegben javasolta megállapítani. Ez 4 %-os emelést jelent.

Az előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta:

155/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a szennyvíztisztítás 2011. évi díjáról készített előterjesztést.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a szennyvíztisztítás díját 2011-re az alábbiak szerint állapítja meg:

- lakosság $475 \text{ Ft/m}^3 + \text{ÁFA}$,
- önkormányzat $690 \text{ Ft/m}^3 + \text{ÁFA}$.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2010. december 31.

Felelős: Csószné Kacz Edit polgármester

IX.) napirendi pont

Települési folyékony hulladékkal kapcsolatos helyi közszolgáltatás igénybevételének 2011. évi díja.

Előadó: Bárdos László címzetes főjegyző

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Körtés István a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság az előterjesztésben szereplő javaslattal egyetértett. Ezek alapján a díjak a következőképpen alakulnának:

A lakossági díj 1.307 Ft/m^3 , csatornázott területen 1.227 Ft/m^3 , csatornázatlan területeken 1.147 Ft/m^3 , ehhez jön még az ÁFA.

A közületek esetében a díj $1.927 \text{ Ft/m}^3 + \text{ÁFA}$, a vízterhelési díj pedig $14 \text{ Ft/m}^3 + \text{ÁFA}$ lenne. Ebben az esetben is 4 %-os a javasolt emelés.

Kérdések, hozzászólások:

Csósz László: A pénzügyi bizottság ülésén az is elhangzott, hogy a tévesen beírt 20 %-os ÁFA-t 25 %-ra kell javítani.

Torma József: Nem sok ez egy kicsit?

A FRIED kastélyból is odaszállítják a szennyvizet a telepre?

Körtés István: Fel fogják mérni, hogyan történik a szennyvíz elhelyezése Simontornyán, ez szerepel a bizottság jövő évi feladatai között. Ennek a feladatnak a végrehajtásában a SIÓVÍZ Kft. lesz a segítségükre. Szeretnék látni, milyen mértékű a talajszennyezés a városban.

Válasz:

Pásztor Krisztián a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. ügyvezetője: A díjat illetően a környező településekhez viszonyítva körülbelül egy szinten vannak, de lehet, hogy kissé még olcsóbbak is.

A kastélyszállóból a telepre szállítják a szennyvizet.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő rendeletet alkotta:

SIMONTORNYA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

20/2010.(XII.21.) önkormányzati rendelete

a települési folyékony hulladék – szippantott szennyvíz összegyűjtésére, elszállítására és elhelyezésére irányuló közszolgáltatásról szóló 21/2006.(XII.22.) önkormányzati rendelet módosításáról

(Rendelet a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

X.) napirendi pont

A csatornahálózaton 2011-ben befolyó szennyvíz legmagasabb hatósági árának önkormányzati támogatása.

Előadó: Csószné Kacz Edit polgármester

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Körtés István a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke: A szennyvíz esetében a tisztítás legmagasabb hatósági árát a lakosság esetében $366 \text{ Ft/m}^3 + \text{ÁFÁ}$ -ban, az önkormányzat esetében $200 \text{ Ft/m}^3 + \text{ÁFÁ}$ -ban javasolták megállapítani.

Kérdések, hozzászólások:

Zsolnai István: Kérte, hogy a jövőben az előterjesztésekben a bruttó összegek szerepeljenek, ne kelljen ÁFÁ-t számolgatniuk.

Csöszné Kacz Edit polgármester: Egyetértett Zsolnai István képviselő javaslatával, és megkérte Vara László urat, a Simontornyai Hírek szerkesztőjét, hogy az újságban már bruttó összeggel szerepeljenek a díjak.

Több hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta:

156/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a szennyvízdíj legmagasabb hatósági árának önkormányzati támogatásáról készített előterjesztést.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a csatornán keresztül 2011-ben a szennyvíztisztító telepre befolyó szennyvíz esetében a szennyvíztisztítás legmagasabb hatósági árát az alábbiak szerint osztja meg:

- lakosság 366 Ft/m³ + ÁFA
- önkormányzat 200 Ft/m³ + ÁFA

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2010. december 31.

Felelős: Csöszné Kacz Edit polgármester

XI.) napirendi pont

Teljesítménykövetelmény-célok kitűzése a polgármesteri hivatal köztisztviselőire. A polgármester tájékoztatója a jegyző teljesítményértékeléséről.

Előadó: Bárdos László címzetes főjegyző
Csöszné Kacz Edit polgármester

(Írásos előterjesztések a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Az előterjesztésekkel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta:

157/2010.(XII.13.) számú KT határozat

A.) Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a „Javaslat a köztisztviselőkkel szemben a 2011. évre meghatározandó teljesítménykövetelmények alapját képező célokra” című előterjesztést.

A képviselő-testület a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény 34. § (3) bekezdése alapján a polgármesteri hivatalban foglalkoztatott köztisztviselők 2011. évi teljesítménykövetelményének alapját képező célokat az alábbiakban határozza meg.

I. Önkormányzati kiemelt célok

- 1.) Olyan 2011. évi városi költségvetés meghatározása, mely *támogatja* az uniós és állami támogatások megszerzésére irányuló, városunk fejlődését, gyarapodását, feladataink végrehajtását szolgáló pályázatokon történő részvétel lehetőségét, *figyelemmel van* a képviselő-testület már meghozott döntésein alapuló feladatok 2011. évi megvalósítására, a működési költségek lehetséges csökkentésére, a tervezett feladatok *további hitelfelvétel nélküli*, eredményes végrehajtására. Mindezekkel összefüggésben mindenekelőtt kiemelt cél, hogy a 2010-ben megválasztott új képviselő-testület egyensúlyban lévő, likvid költségvetési pozíciót érjen el.
- 2.) A város és intézményrendszere 2011. évi működőképességének teljes körű biztosítása, a városüzemeltetési szerződések megfelelő színvonalú és tartalmú megkötése, a 2011. évre tervezett beruházások, felújítások, beszerzések, közbeszerzési eljárások pontos előkészítése, költségvetési fedezet rendelkezésre állása szerinti indítása.
- 3.) Nyertes pályázat esetén:
 - a.) *A város szennyvízelvezetésére és szennyvíztisztítására* tervezett projektben a megvalósítandó célok pontos, határidős előkészítése (közbeszerzések, kiviteli tervek készíttetése, könyvvizsgálói megbízás, külső projekt menedzser, FIDIC mérnök, lakossági tájékoztatások, vízjogi létesítési engedélyek, építési engedélyek, stb.).
 - b.) *Sió-Kapos Ivóvízminőség-javító Projekt* (előkészítő munkák, részletes megvalósíthatósági tanulmányok, vízjogi létesítési engedélyek, közbeszerzések, könyvvizsgálói megbízás, lakossági tájékoztatások, az önkormányzati társulással együttműködés).

- c.) „*Simontornya 1270-73*” *Simontornya várkörnyék rehabilitációja* (szükséges szakhatósági engedélyek beszerzése, építési engedélyek megkérése, közbeszerzések kiírása - tervezésre, - kivitelezésre, projektmenedzser, könyvvizsgáló megbízása, lakossági tájékoztatások).

II. Átfogó célok

- 1.) A testületi, bizottsági ülések színvonalas szakmai, jogi és technikai előkészítése, a lebonyolítás feltételeinek biztosítása.
- 2.) A polgármesteri hivatal ügyintézésében a szolgáltatói jelleg tovább erősítése, és az ügyfélbarát igazgatás eszközeinek és módszereinek fokozottabb érvényesítése: az ügyintézési határidő további csökkentése, az ügyfelek teljes körű tájékoztatása és felvilágosítása, az ügyintézés törvényességi színvonalának emelése oly módon, hogy csökkenjen az eredményes jogorvoslatok száma, az ügyfelekkel való kapcsolattartás javítása, a lehetőségekhez képest az eljárások egyszerűsítése, a szervezeti egységek közötti kommunikáció javítása az ügyfelek tehermentesítése céljából, minőségi ügyfélszolgálat kialakítása, egyes ügytípusokban a folyamatos ügyfélfogadás bevezetése.
- 3.) Integrált ügyfélszolgálati iroda működtetése, az egyablakos ügyintézés bevezetése, adminisztratív tehercsökkentés az ügyfél és a hatóság oldalán.
- 4.) A pénzügyi folyamatok kézbentartásával az esedékes fizetési kötelezettségek határidőben történő teljesítése, az intézmények finanszírozási terv szerinti pénzellátása. A kontrolling tevékenység fejlesztése.
- 5.) A helyi adóbeszedés hatékonyságának javításával az önkormányzat bevételeinek növelése. Tájékoztatás és ellenőrzés folytán a lakosság adófizetési moráljának javítása. Az adóellenőrzések fokozása az adózatlan adótárgyak felderítésénél.
- 6.) Foglalkoztatottság javítása, közcélú, közhasznú foglalkoztatás lehetőségének maximális kihasználása városi és kistérségi szinten egyaránt.
- 7.) Pályázati lehetőségek felkutatása, EU-s pályázatok figyelemmel kísérése, azok megfelelő szintű előkészítése, menedzselése, előző év(ek)ben elnyert támogatások felhasználása, végrehajtás megszervezése.

- 8.) A kistérségi együttműködés folytatása, kereteinek kiszélesítése, az intézményrendszer kiépítésében való aktív közreműködés.
- 9.) Az önkormányzati intézmények szakmai munkájának segítése, színvonalának emelése, az irányítással összefüggő feladatok ellátása, személyi feltételek biztosítása.
- 10.) Csapadékvíz-elvezető rendszer felújítása, már megkezdett munkák folytatása.
- 11.) A társadalmi bűnmegelőzési feladatok hatékony megvalósulása érdekében a hatósági jellegű és civil társszervezetekkel való együttműködés további elmélyítése, és még szervezettebb formába öntése. A térfelügyeleti rendszer bevezetésének előkészítése.
- 12.) Építésügyi, környezetvédelmi és hulladékgazdálkodási jogszabályok előírásainak betartása és betarttatása.
- 13.) Színvonalas, a város lakosságának igényeit figyelembe vevő rendezvények szervezése.
- 14.) Az év közben felmerülő további feladatok magas színvonalú ellátása.

A képviselő-testület utasítja a **jegyzőt**, hogy

- a meghatározott teljesítménycélok alapján **2010. december 31-ig** dolgozza ki a köztisztviselőkkel szemben a 2011. évi egyéni teljesítménykövetelményeket,
- a köztisztviselők 2011. évi teljesítményértékelését **2011. december 31-ig** végezze el.

Határidő: 2010. december 31. és 2011. december 31.

Felelős: Bárdos László címzetes főjegyző

A képviselő-testület utasítja a **polgármestert**, hogy

- a meghatározott teljesítménycélok alapján **2010. december 31-ig** dolgozza ki a jegyzővel szemben az egyéni teljesítménykövetelményeket,
- a jegyző 2011. évi teljesítményértékelését **2011. december 31-ig** végezze el, és arról a testületet **2012. február 28-ig** tájékoztassa.

Határidő: 2010. december 31., 2011. december 31. és 2012. február 28.

Felelős: Csöszné Kacz Edit polgármester

B.) Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megállapítja, hogy polgármestere eleget tett a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény 34. § (6) bekezdése által megállapított tájékoztatási kötelezettségének, tájékoztatta a képviselő-testületet Bárdos László címzetes főjegyző teljesítményértékeléséről.

XII.) napirendi pont

A Simontornya-Tamási Többcélú Kistérségi Társulás tevékenységéről tájékoztató.

Előadó: Csószné Kacz Edit polgármester

(Írásos tájékoztató a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Kérdések, hozzászólások:

Csósz László: Új elnök került a kistérségi társulás élére. Annak idején feltételként szabták meg, hogy valamilyen alelnöki tisztsége legyen a kistérségben a simontornyai polgármesternek az önkormányzat érdekeinek képviselése érdekében.

Válasz:

Csószné Kacz Edit polgármester: Sem Tamási, sem Simontornya nem tölt be elnöki vagy alelnöki pozíciót a kistérségben, de az érdekeiket ugyanúgy érvényesíteni tudják majd a szavazati arány alapján.

Több hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta:

158/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete polgármesterének a Tamási-Simontornya Városkörnyéki Önkormányzatok Kistérségi Társulása tevékenységéről szóló tájékoztatót megtárgyalta elfogadja.

A képviselő-testület megállapítja, hogy a polgármester eleget tett a települési önkormányzatok többcélú kistérségi társulásáról szóló 2004. évi CVII. törvény 6. § (3) bekezdésében meghatározott tájékoztatási kötelezettségének.

XIII.) napirendi pont

Javaslat a képviselő-testület 2011. évi I. féléves munkatervére.

Előadó: Bárdos László címzetes főjegyző

(Írásos tájékoztató a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Kérdések, hozzászólások:

Körtés István: A munkaterv 2. oldalán a bizottsági ülésnapoknál mind a három bizottság esetében hétfői nap szerepel, azt javítani kell.

Január 31-én a 4. np.: „*A hosszú lejáratú, adósságot keletkeztető kötelezettségvállalásokból adódó tőke-, és kamatfizetési kötelezettség teljesítésének feltételei.*” Nem érti itt mire gondolt az előterjesztő, és ez egyébként is 2012-es téma.

Jó lenne, ha a bizottságok is – a képviselő-testülethez hasonlóan – munkatervet készítenének. Ennek megtárgyalását javasolta a januári ülés 9. pontjaként.

A februári ülés 4. pontja: „*A hitelfelvételhez szükséges képviselő-testületi döntés alapszabályainak meghatározása.*” Ezt a kérdést nem az SZMSZ-ben kellene szabályozni?

Az alapítványok beszámolóit egy későbbi időpontra kellene tenni. Ez a dolog minden évben felmerül, mert februárban még nem tudnak teljes körű beszámolót készíteni.

Az áprilisi ülés 4. pontja ne tájékoztatóként szerepeljen, mert a testületnek határozatot kell hoznia a Városüzemeltetési Kft. mérlegének elfogadásáról.

Torma József: Javasolta, hogy a 2011 évi költségvetést I. fordulóban, januárban is tárgyalja a képviselő-testület.

A februári ülés 8. pontjában a Polgárórség és az Önkéntes Tűzoltó Egyesület beszámolója szerepel, de idén a tűzoltó egyesület nem kapott támogatást az önkormányzattól.

Csász László: A júniusi ülés 6. pontjánál az oktatási bizottság neve tévesen szerepel, javítani kell.

Válaszok:

Bárdos László címzetes főjegyző: A bizottsági ülések napját ki fogja javíttatni, azok hétfőn, kedden illetve szerdán üléseznek.

A januári ülés 4. napirendi pontjával kapcsolatban elmondta, rendszeresen figyelemmel kíséri az állami számvévszék többi önkormányzatnál végzett tevékenységének eredményeit, s szinte mindegyiknél hibaként említik meg, hogy erről a kérdérről nem számolt be a jegyző, nem tájékoztatja a testületet. Ez a tájékoztató tartalmazni fogja, hogyan tudják teljesíteni a visszafizetési kötelezettség kötelezettségüket. Nem tudja, hogyan fogják ezt 2011-ben előre megmondani, de a költségvetésnek tartalmaznia kell a kötelezettségvállalásokat is.

A bizottságok munkatervét, ha készítének ilyen, nem a testület fogadja el, hanem maguk a bizottságok hagyják jóvá. Tehát a bizottságok készíthetnek munkatervet, de azt maguk állítják össze, ehhez nincs szükség testületi jóváhagyásra.

A költségvetés I. fordulóban történő tárgyalását javasolta januárban Torma úr, be lehet tenni, de ő inkább azt javasolná, ha a két fordulóhoz ragaszkodik a testület, hogy első fordulóban a februári ülésen tárgyalják meg a költségvetést, s ha szükséges, második fordulóban, márciusban. Januárban ugyanis még mindig nem tudnak megalapozott dolgokat tenni a képviselők elé.

A hitel kényes kérdés, jobban tisztában kell vele lennie a képviselő-testületnek, ezért gondolta, hogy készüljön egy előterjesztés, amely tartalmazza, hogyan kell az arra vonatkozó szerződést előkészíteni, milyen tartalommal készüljön. Ha ezt a testület feleslegesnek ítéli meg, azt sem bánja, mert igen komoly munkát jelent a hivatal részére, ám jó lenne, ha a hitel felvételének feltételeit a képviselők határoznák meg, s határozatot hoznának, melynek alapján járna el a polgármesteri hivatal.

Az alapítványok esetében a közpénzekből kapott támogatások felhasználásáról van szó, és nincs korán betervezve, mert már januárban meg kellene tárgyalni, ugyanis a törvény alapján nem kaphatják meg addig a következő évi támogatást, míg az előző évi felhasználásáról el nem számolnak. Ez feltétele a jövő évi támogatás megadásának. Nem a mérleget kell bemutatniuk, hanem beszámolni arról, az önkormányzattól kapott támogatás hogyan használták fel. Addig nem kaphatnak támogatást, míg a beszámolójukat el nem fogadta a képviselő-testület, ezért javasolta maradjon a téma a februári ülésen.

A Városüzemeltetési Kft. mérlegének elfogadása valóban nem tájékoztató, javítani fogják.

Az oktatási bizottság nevét át fogják írni.

Torma József: Javasolni akarta a bizottsági munkaterv bizottsági hatáskörben történő meghagyását, de a jegyző úr válaszolt a felvetésre.

Szeretné, ha januárban tárgyalná a képviselő-testület I. fordulóban a költségvetést, de egyetért azzal is, hogy a februári és márciusi ülésen foglalkozzanak vele.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A képviselő-testület **Torma József képviselő** javaslatát, miszerint januárban tárgyalják I. fordulóban a költségvetést 7 igen szavazattal elfogadta.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta:

159/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2011. I. félévi munkatervet megtárgyalta, és a javasolt módosításokkal elfogadja.

Határidő: 2011. június 30.

Felelős: Bárdos László címzetes főjegyző

XIV.) napirendi pont

E G Y E B E K

XIV/1.) napirendi pont

Tájékoztató az Állami Számvevőszék által lefolytatott fejlesztési célú támogatási rendszer ellenőrzéséről Simontornya Város Önkormányzatánál. Intézkedési terv az Állami Számvevőszék megállapításaira.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester
Bárdos László címzetes főjegyző

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Az előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta:

160/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta „a helyi önkormányzatok fejlesztési célú támogatási rendszerének ellenőrzéséről Simontornya Város Önkormányzatánál” című számvevői jelentést. A képviselő-testület a jelentéshez összeállított intézkedési tervet elfogadja.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az intézkedési tervet az Állami Számvevőszék Tolna Megyei Ellenőrzési Irodájához juttassa el.

Határidő: 2010. december 28.

Felelős: Csőszné Kacz Edit polgármester

XIV/2.) napirendi pont

A Simontornyai Városüzemeltetési Kft. 2009. évi mérlegének ismételt megtárgyalása.

Előadó: Pásztor Krisztián ügyvezető

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Körtés István a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság megtárgyalta a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. mérlegét, és tudomásul vette a 2009-es eredményt. A kft. adózás előtti eredménye 9.091.000 Ft, az adózott eredménye pedig 8.231.000 Ft. A rendelkezésre álló anyagból nem állapítható meg milyen kedvezményeket vettek figyelembe a társasági és külön adó esetében, ezt kérték a mai ülésre. A pénztárhiány 1.214.502 Ft, melynek megtérítését kérte és javasolta a bizottság.

Pásztor Krisztián a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. ügyvezetője megjegyezte, hogy a főkönyvi kivonatot pótlólag megküldte, a képviselők megkapták.

Kérdések, hozzászólások:

Körtés István: A főkönyvi kivonatot nem elég ahhoz, hogy a bizottság a kérdéseire választ kapjon.

Bárdos László címzetes főjegyző: A pénztárból hiányzó 1.214.502 Ft megtérítését a bizottság a kft-től kéri.

Torma József: A mérleg szerinti eredmény 12.223.000 Ft. Ebből mennyi volt már ténylegesen a pénztárban illetve bankszámlán, és mennyi volt, amit követelés formájában kiszámláztak, de bevételként kellett volna szabály szerint elkönyvelni?

Körtés István: Erre nem lehet pontos adatot mondani. A 12 milliós nyereség abból fakad, hogy volt számos probléma, könyvelési hiba, gondol itt a munkabér rossz könyvelésére, amiből ez a végeredmény adódott. Ezért ez így nem számszerűsíthető. Az anyagot áttanulmányozva látszik, hogy a vevői követelésnél, szállítói tartozásnál 1-1 millió Ft differencia is volt a két könyvelés eredménye között. Egy biztos, most 8 millió Ft van, amivel rendelkezik az önkormányzat.

Bárdos László címzetes főjegyző: Az előző mérleg nem volt valós, ezért most ezt a mérleget kell elfogadnia a képviselő-testületnek.

Válasz:

Pásztor Krisztián a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. ügyvezetője: Torma József képviselő kérdésére nem tud pontos választ adni, utána fog nézni.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 6 igen szavazattal - 1 tartózkodással - a következő határozatot hozta:

161/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény (a továbbiakban: Gt.) 168. § (1) bekezdése által biztosított hatáskörében – utalással a Gt. 141. § (2) bekezdés a) pontjára – jóváhagyja a kizárólagos önkormányzati tulajdonú Simontornyai Városüzemeltetési Korlátolt Felelősségű Társaság 2009. évi mérlegét.

A képviselő-testület utasítja a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. ügyvezető igazgatóját a társaság önellenőrzésének teljes körű elvégzésével, valamint társaság mérlegének, beszámolójának közzétételével kapcsolatos feladatok elvégzésére.

Határidő: a jogszabályi előírásoknak megfelelően

Felelős: Pásztor Krisztián ügyvezető igazgató

Csőszné Kacz Edit polgármester zárt ülést rendelt el.

XIV/4.) napirendi pont

Belvizes területek csapadékvíz-elvezetése.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Körtés István a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság az előterjesztésben foglaltak elfogadását javasolta.

A SIMOTRADE Kft-nél a 2. pontban feltüntetett 60 cm-es magasságú küszöbrel kapcsolatban mi történt? Hogyan lehetne ezt kiküszöbölni, mondjuk csatornát lerakni, vagy új árkot ásni, mert a javasolt átemelésre tényleg szükség van. 130 millió Ft lenne a körárok rendbetétele, ezért mindenféleképpen pályázati lehetőséget kellene keresni rá.

Kérdések, hozzászólások:

Torma József: Ez ügyben, levélben kérelem fordultak országgyűlési képviselőhöz, a vízügyi igazgatósághoz, a katasztrófavédelmi felügyelőséghez. Ilyen beruházások végrehajtásához pályázati pénzre van szükség.

A szivattyúnak, amit most használnak, 1.800 m³/óra a teljesítménye. Egy hasonlót kell beszerezni. Vis maior védekezési költséget nagyon keveset fizetett az állam, ezért az üzemeltetésre még szeretnének támogatást kapni.

Csősz László: A környezetvédelmi államtitkár úgy nyilatkozott átveszik állami feladatként a belvív elvezetést. Ez esetben az önkormányzat investáljon ebbe pénzt? Utána kell érdeklődni.

Szabó Attila: Az állam vis maior esetekben fogja csak ezt a feladatot elvégezni. Tehát nem biztos, hogy véglegesen megoldják a belvív problémát.

Csőszné Kacz Edit polgármester: Ez ügyben valószínűleg csak pályázat útján tudnak tenni valamit. Vízügyi szakmérnököt kell előzetesen megkeresni, mielőtt bármit is elkezdenének.

Torma József: Most kell cselekedni, mert folyamatosan engedik a Balatont. A belvízi védekezés az állam feladata lesz, de Simontornya problémája igen kicsi a Dél-alföldéhez képest. A médiával is tudatni kell, mi a helyzet Simontornyán.

A körárkot kell legelőször rendbe tenni. Nem lesz olcsó (elkerülő árok, híd), de a víz-rendezésbe be kell illeszteni.

Csőszné Kacz Edit polgármester: Tehát ki kell kérni vízjogi szakmérnök szakértői véleményét, a szivattyú megszerzéséhez lobbizni kell a média bevonásával, és meg kell oldani az állandó szivattyúzást a Sió torkolatánál.

Több hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal - ellenszavazat és tartózkodás nélkül - a következő határozatot hozta:

163/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a belvizes területek csapadékvíz elvezetéséről készített előterjesztést.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a belvizes területek csapadékvíz elvezetése érdekében, amennyiben lesz pályázati lehetőség, úgy azon indulni kell.

A képviselő-testület megbízza a polgármestert a szükséges intézkedések megtételével.

Határidő: folyamatos

Felelős: Csőszné Kacz Edit polgármester

XIV/5.) napirendi pont

Malom utcai árok felújítása.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Körtés István a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke: A bizottság kérése volt, hogy Thuróczy úrral vegyék fel a kapcsolatot az árkok tisztítása során kitermelt, még ott lévő föld elvitelével kapcsolatban. Az előterjesztés elfogadását javasolták.

Kérdések, hozzászólások:

dr. Mihócs Zsolt: Fel kell szólítani a lakókat, hogy ne akadályozzák meg a föld elszállítást. Ez is felvetődött a pénzügyi bizottság ülésén.

Bárdos László címzetes főjegyző: Közterületről van szó, ezért sem akadályozhatják meg a föld elvitelét a Malom utca lakói. Egyébként elég komoly ellenállásról van szó, mert a lakók fele szeretné, ha elszállítanák a földet, de a másik fele nem engedi.

Csősz László: Ha elszállítanák a földet, amit a közmunkások kiszedtek az árkokból, és dícséret illeti őket ezért, mert nagyon szép munkát végeztek, a lakosok pedig eleget tennének az átereszekkel kapcsolatban kiküldött felszólításoknak, a víz elfolyása megoldódna a Malom utcai árkokban, a vízelvezetés biztosított lenne.

Meg kellene szondázni a lakosságot, meddig lenne hajlandó ebben a közműfejlesztési hozzájárulásban elmenni, hiszen komolyabb összegről van szó. Ne hozzák olyan helyzetbe őket, hogy a testület most kimondja, hogy közműfejlesztési hozzájárulást kell fizetniük. Meg kell kérdezni őket, mekkora az az összeg, ami még elfogadható lenne.

Most csak egy olyan határozatot hozzon a testület, hogy szállítsák el a földet, hogy a víz elfolyása biztosított legyen, és egy kissé meg kéne győzni a lakosokat a közműfejlesztési hozzájárulást illetően.

Torma József: Nem tudja, a vízi közmű társulás szerencsés lépés lenne-e, lehet-e még tovább terhelni a lakosságot.

Sajnos mindig van néhány ember, aki mindennek ellenáll. Ez esetben megakadályozta a vállalkozót a föld elszállításában, holott ingyen tette volna, ezzel is segítve a város szűkös költségvetésén.

Zsolnai István: Ezekkel a személyekkel szemben hatóságilag kell fellépni.

Bárdos László címzetes főjegyző: Ha nem lesz hozzájárulás, vagy víziközmű társulás, az árok rendbetétele nem folytatódhat tovább. Az önerőt vagy a lakosság fizetné, vagy az önkormányzat.

Torma József: Körülbelül mennyibe kerülne ez?

Bárdos László címzetes főjegyző: 100 millió Ft-ba kerülne a munka, ennek 10 %-a, azaz 10 millió Ft.

Válasz:

Csöszné Kacz Edit polgármester: Thuróczy úrnak már nincs szüksége a Malom utcai árkok melletti földre, nem beszélve arról, hogy az ott lakók fele ellenállást fejtett ki, amikor elkezdte elszállítani.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

A képviselő-testület **Csösz László képviselő** módosító javaslatát, a föld elvitelére és a lakók megszondázására vonatkozóan a közműfejlesztési hozzájárulást illetően 7 igen szavazattal elfogadta.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta:

164/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Malom utcai árok felújításáról készített előterjesztést.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Malom utcai árok felújítása érdekében elviteti a padkán lévő kiszorult földet, majd a padkát lenyesegeti annak érdekében, hogy a csapadékvíz az árokba folyhasson. Fel kell mérni a lakók között a közműfejlesztési hozzájárulás bevezetésének lehetőségét.

A képviselő-testület megbízza a polgármestert a szükséges intézkedések megtételével.

Határidő: 2011. február 28.

Felelős: Csöszné Kacz Edit polgármester

XIV/6.) napirendi pont

Volt börgyár területén önkormányzati tulajdonú vízi közművek üzemeltetési szerződésének elfogadása.

Előadó: Csöszné Kacz Edit polgármester

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Körtés István a Pénzügyi, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság elnöke: A bizottságnak a szerződéssel kapcsolatban voltak kérdései, ezek tisztázása után lehet majd csak a szerződést megkötni. Ismertette a tisztázandó, illetve pontosítandó kérdéseket.

A 8/2. pontnál felvetődött, ha most hoznak rá döntést, a szerződés formailag megfelel-e az elvárásoknak.

A módosítások után javasolták a szerződés aláírását.

Kérdések, hozzászólások:

Nagy Károly műszaki ügyintéző: December 15-éig a szerződést be kell nyújtani a felügyelő-ségre. A szerződés egyébként egy az egyben ugyanaz, mint amit a SIÓVÍZ Kft-vel kötöttek, csak át lett alakítva a Simontornyai Városüzemeltetési Kft-re.

Csőszné Kacz Edit polgármester: Holnap tisztázni fogják, kérhetnek-e határidő módosítást.

Nagy Károly műszaki ügyintéző: Már kértek határidő módosítást.

Csőszné Kacz Edit polgármester: Kérte, hatalmazza fel a képviselő-testület a szerződés aláírására, miután átnézték azt.

Zsolnai István: Ezeknek a kutaknak a vize nem iható, ezért nem jó ez a szerződés. A hidrofóráz a lelke mindennek, ez ügyben még tárgyalásokat kell folytatni, mert ha az nem kerül az önkormányzat tulajdonába, nem fog menni a dolog.

Csőszné Kacz Edit polgármester: Összefoglalva: a testület felhatalmazza a szerződés aláírására, ha az ügyvéd átnézte azt, Csósz László képviselő pedig vizsgálja meg, hogy a felsorolt vagyontárgyak egyeznek-e azzal, ami ténylegesen átadásra kerül.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül - a következő határozatot hozta:

165/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a volt bőrgyár területén önkormányzati tulajdonú vízi közművek Üzemeltetési Szerződéséről készített előterjesztést.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a volt bőrgyár területén önkormányzati tulajdonú vízi közművek Üzemeltetési Szerződésével kapcsolatban az alábbi döntést hozta:

- a) a vízi közművek üzemeltetési az Üzemeltetési Szerződésben foglalt határidőig átadja a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. részére.

- b) A mellékelt Üzemeltetési Szerződést változtatás nélkül elfogadja.
- c) Időközben felül kell vizsgálatni egy, a munkához értő jogással.

A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására.

Határidő: 2010. december 15.

Felelős: Csőszné Kacz Edit polgármester

XIV/7.) napirendi pont

Közbeszerzési Szabályzat elfogadása.

Előadó: Bárdos László címzetes főjegyző

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Az előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta:

166/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Közbeszerzési Szabályzat elfogadásáról készített előterjesztést.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a Simontornya Város Önkormányzatának Közbeszerzési Szabályzatát. Ezzel a 27/2009. (III.16.) KT határozatával elfogadott régi Közbeszerzési Szabályzat hatályát veszti.

Határidő: 2011. január 1.

Felelős: Bárdos László címzetes főjegyző

XIV/8.) napirendi pont

Simontornyai Cigány Kisebbségi Önkormányzat és Simontornya Város Önkormányzatának együttműködési megállapodása.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Kérdések, hozzászólások:

Torma József: Szerinte ez nem együttműködési megállapodás, hanem inkább egy feladatsor.

Aszmann Géza aljegyző: Ez az előírás.

Bárdos László címzetes főjegyző: A megállapodásban szereplő teendőket a polgármesteri hivatal köteles ellátni. A megállapodás megkötése törvényi előírás. Kérte, fogadja el a képviselő-testület.

Több hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta:

167/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény (a továbbiakban: Ötv.) 10. § (1) bekezdés n) pontja szerinti át nem ruházható hatáskörében – utalással a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 27. § (3) bekezdésében foglaltakra – megállapodik Simontornya Város Cigány Kisebbségi Önkormányzatával a költségvetési gazdálkodás rendjére vonatkozóan.

Simontornya Város Önkormányzata és Simontornya Város Cigány Kisebbségi Önkormányzata közötti – az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény (a továbbiakban: Áht.) 66. §-a, és az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009.(XII. 19.) Kormányrendelet (a továbbiakban: Ámr.) 37. § (3) bekezdése által szabályozott – megállapodás alapján Simontornya Város Cigány Kisebbségi Önkormányzata gazdálkodásának végrehajtó szerve az önállóan működő és gazdálkodó költségvetési szervként működő Simontornya Város Önkormányzata Képviselő-testülete Polgármesteri Hivatala.

A képviselő-testület felhatalmazza a képviselőtestület az Ötv. 9. § (1) bekezdése szerint ellátó, és az Ámr. 72. § (8) bekezdése alapján kötelezettségvállalásra jogosult polgármesterét - a képviselő-testület üléséről készült jegyzőkönyv mellékletét képező, és a képviselő-testület határozatának megfelelő tartalmú az önkormányzat és a kisebbségi önkormányzat költségvetési, gazdálkodási kérdésekben történő együttműködésének részletes szabályait és eljárási rendjét szabályozó - megállapodásnak az önkormányzat részéről történő megkötésére.

A képviselő-testület – Ötv. 38. § (1) bekezdése szerinti – hivatala az elfogadott megállapodásban foglaltak szerint látja el Simontornya Város Cigány Kisebbségi Önkormányzata gazdálkodásának végreható szerveként adódó feladatait.

Az önkormányzat és a kisebbségi önkormányzat közötti – az elfogadott szöveggel a jegyzőkönyv mellékletét képező – megállapodás aláírásával egyidejűleg lép hatályba, és aláírásától a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek, valamint a kisebbségi önkormányzati képviselők 2014. évi választása napjáig hatályos.

Határidő: a határozat jegyzőkönyvi kivonat formájában történő közlésére az SZMSZ-ben megszabott határidő, illetőleg folyamatos, a határozatban, illetőleg a megállapodásban megállapítottak szerint

Felelős: a megállapodás megkötéséért Csőszné Kacz Edit polgármester

XIV/9.) napirendi pont

Tájékoztató a Tisza Pack 2001. Kft. munkahelyteremtése megvalósulásának okairól.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

(Az ügyhöz kapcsolódó iratok a jegyzőkönyv mellékletét képezik.)

Kérdések, hozzászólások:

dr. Mihócs Zsolt: Az elmúlt pár hónap alatt az terjedt el, hogy ennek a beadványnak az elkészítésében önkormányzati képviselő is részt vett. Ő nem tételez fel senkiről ilyesmit, de szeretné tisztába tenni a dolgot. Nagyon sajnálja, hogy az aláírók közül senki nincs jelen, ezért szeretné, ha a testület tagjai nyilatkoznának róla, hogy semmiféle kötődésük sem ötletadóként, sem támogatóként nincs az aláírásgyűjtéssel kapcsolatosan.

Szabó Attila: Semmi köze nincs hozzá.

Zsolnai István: Neki sincs köze hozzá.

Körtés István: A múlt ülésen nem volt jelen, de a televízióban megnézte. Nem tudja, valóban megvette-e a vállalkozó a területet? Nem érti, miért nem ajánlott fel az önkormányzat számára egy másikat mondjuk a SIMOTRADE Kft. mellett. Miért kellett volna a vállalkozásnak a lakóházak közé települnie?

Torma József: Az a szomorú, hogy mindig vannak ilyen „partizánok” a településen. A SIMOTRADE Kft. melletti területet már értékesítette az önkormányzat.

Az idetelepülni szándékozó vállalkozó ellenséges környezetként jellemezte a város Gyár utcai részét. Néhány személy elhajtotta a gépkezelőt is, amikor a Malom utcából el akarta szállítani a földet.

Ha a Tisza Pack Kft. végrehajtotta volna a tervezett beruházást, 10-15 embernek lett volna munkahelye. A Gyár utca nem véletlenül kapta ezt a nevet, amikor azok az emberek, akik a petíciót aláírták odaköltöztek, már régen működött a bőrgyár. Valaki mindig belepiszkít a levesbe, itt nem lehet csinálni semmit. Van néhány ember, akik valamilyen módon meghatározóak a település életében.

Csőszné Kacz Edit polgármester: A vállalkozó megvásárolta a területet, majd pályázatot adott be, melyen 45 millió Ft-ot nyert. Beadta az építési engedély kérelmét is. Ekkor kezdett el néhány ember tiltakozni a beruházás ellen. A kft. ügyvezetője elmondta, mit szeretnének létrehozni, milyen munkát végeznének. Műanyag fóliát préseltek volna össze, ezt végezték volna itt, utána elszállításra került volna Simontornyáról. Nem lett volna füst, zaj, stb., ami ellen a környéken lakók tiltakoztak. Közmeghallgatás is volt ez ügyben a művelődési házban, ahol a vállalkozó minderről tájékoztatta az érintetteket. Ennek ellenére, amikor idejöttek, életveszélyesen megfenyegették őket, ezért a vállalkozó elállt szándékától, és visszamondta az elnyert pályázati pénzt.

Csősz László: A múlt ülésen nem igazán értette, de a televízióban visszanezve azt, az az érzése volt, hogy burkoltan arra célozgatnak, esetleg neki köze volt mindehhez. Ő sem vett részt ebben, de ha valakinek más információja van ezzel kapcsolatban, mondja el most, ha nem teszi, ezután hallgasson.

dr. Mihócs Zsolt: Beszélt néhány emberrel, aki a petíciót aláírta, és úgy érzi, néhányukat megvezették. Idős emberekről van szó, akiknek, elmondásuk szerint azt mondták az aláírásgyűjtők, azt kell aláírniuk, ne legyen az utcájukban nagy a forgalom.

Nem Csősz László képviselőre célzott előbbi mondandója során, ezt azért mondja, mert úgy érzi, őt szólította meg Csősz úr.

Csősz László: Nem, ő a múlt ülést TV-ben történt levetítése során érezte úgy, hogy a célzások neki szólnak.

Zsolnai István: Ekkora kármentesített terület nincs máshol a városban, ezért választotta ezt a területet a Tisza Pack Kft.

Van az aláírók között pécsi lakos is, őt vajon miért zavarta az esetleges „zaj”? Egy nyugdíjas aláíró pedig miért dönt munkahelyéről, persze neki mindegy, hogy más Székesfehérvárra jár busszal nap, mint nap dolgozni.

Szabó Attila: Már a petíció első részében brutális tévedések, mondhatni hülyeségek vannak. A szakhatóságok nyilatkozata alapján látható, semmiféle füst, vagy zajártalommal nem járt volna a termelés folyamata.

Aki megfenyegette őket, azt fel kellett volna jelenteni.

Torma József: A Barocsai fivéreknek üzeni, bárhol is vannak, keressék meg, szívesen elbeszélgetne velük erről a témáról.

Csősz László: Ő is utánajárt ennek a dolognak, és az emberek elmondták, hogy semmiféle atrocitás nem történt. Csak annyit mondtak a vállalkozónak, hogy végig küzdeni fognak ellene.

Az építéshatósági végzés pedig lehetett volna egyértelműbb, mert nem értették meg az emberek, ezért kezdtek el aláírást gyűjteni.

Bárdos László címzetes főjegyző: Ha valaki építési engedély kérelmet ad be, arra formaszövegű végzést küld ki az építési hatóság. A hatóságnak nem feladata tájékoztatást adni arról, mit akar csinálni az ügyfél, sőt nem is teheti meg.

A kft. egy hátrányos helyzetű települést keresett vállalkozásához, ezért kapta meg a 95 %-os támogatást.

Mindenképpen furcsa – lehet, hogy volt atrocitás, lehet, hogy nem -, hogy valaki telket vásárol, pályázatot nyer, beadja az építési engedély kérelmét, s mindennek ellenére elmegy innen, félbehagyva az egészet.

Csőszné Kacz Edit polgármester: Több esetben is támadták már az önkormányzatot, hogy nem teremt munkahelyeket, holott ez a legégetőbb feladat. Mos mégsem kellett.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el, a testület a tájékoztatót tudomásul vette.

XIV/10.) napirendi pont

A város útkezelési feladatainak ellátása.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Torma József: Javasolta, vegye meg a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. az aszfaltot. Nem gondolja, hogy valaki vitába szállna vele, azzal kapcsolatban, hogy az utak nagyon rossz állapotban vannak, a kátyúk életveszélyesek. A nyári csapadékos időjárás miatt, valamint a kármentesítés kapcsán a fokozott igénybevétel miatt mentek ilyen mértékben tönkre az utak. Ezeket a kátyúkat a tél folyamán ki kellene javítani, hideg aszfalt használatával.

Ezt a feladatot a kft. el tudja végezni, a településörök meg tudják számolni az útjelző táblákat, így másfél millió forintot takarítanak meg a J és J BT-vel kötött szerződés felbontásával. Ebből a pénzből pedig megvásárolhatnák az aszfaltot.

Kérdések, hozzászólások:

Nagy Károly műszaki ügyintéző: A technológiát meg lehet tanulni, viszont nem egy, hanem több gép is szükséges ennek a munkának az elvégzéséhez, és nem tudja milyen lesz a kihasználtságuk, ha csak Simontornyán dolgoznak velük. Nem lenne ugyanis szerencsés, ha több millió forintot költenének gépekre, és azok kihasználatlanul állnának, hiszen az útjavítás munkálatai néhány napot vesznek csak igénybe. Azonban, ha más településen is vállalnak munkát, lehet, hogy megtérülne a befektetés, és a gépek sem mennének tönkre az állásban.

Szabó Attila: A felszedett aszfalt veszélyes hulladéknak minősül, amit tárolni kell. Erre is oda kell figyelni, illetve fel kell rá készülni.

Maga az irányvonal jó, az utak állapota pedig valóban katasztrofális Simontornyán. Mindenesetre alaposan körbe kell járni előbb ezt a kérdést.

Torma József: Ezt a gépet térkövezésre is tudná használni a kft.

A hideg aszfalt jó esetben egy évig is megoldást jelenthet, és a javítási munkákat akár lakossági bejelentés alapján is, folyamatosan végezhetné a Simontornyai Városüzemeltetési Kft.

Pásztor Krisztián a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. ügyvezetője: Hidegvágót nem kellene vásárolni, azt elég lenne bérelni, mivel néhány napig lenne csak szükség rá. Kb. 5.000 Ft/nap a bérleti díja.

dr. Mihócs Zsolt: Egyetért a Torma József képviselő által előterjesztettekkel.

Körtés István: Lap-vibrátor vásárlásáról a bizottság ülésén is szó volt, szükség van rá, vásárolja meg a kft., ha van rá pénze. Az aszfaltozás ügyében a J és J BT-vel jövő évre már nem kell megkötni a szerződést.

Csősz László: Januárban, februárban vagy egy-két olyan hét, amikor megenyhül az idő, akkor lehet meleg aszfaltot is használni.

Bárdos László címzetes főjegyző: Ez valóban semmibe sem fog kerülni az önkormányzatnak?

Torma József: 6.600 Ft jön ki m²-enként, és a kft. a munkavégzést ki tudja ajánlani a környező településekre.

Csőszné Kacz Edit polgármester: A közmunkaprogram keretén belül az önkormányzat is felvehet erre a célra dolgozót.

Pásztor Krisztián ügyvezető tegyen le egy számszakilag is alátámasztott javaslatot, mert ezt a pénzt a költségvetésbe is be kell állítani.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta:

168/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testületet megtárgyalta a város közúthálózatának karbantartásával, a kátyúk megszüntetésével kapcsolatos előterjesztést. A feladat végrehajtása érdekében a Simontornyai Városüzemeltetési Kft. saját költségvetése terhére vásároljon egy vizes lap vibrátort. Az önkormányzat biztosítja a kátyúzáshoz szükséges egy tonna hideg aszfaltot. A kft. szervezze meg, hogy az időjárás függvényében mihamarabb kijavításra kerüljenek a nagyobb kátyúk. Az aszfaltvásárláshoz a város 2010. évi költségvetéséből 150.000 Ft-ot biztosít.

Határidő: 2010. december 31.

Felelős: Csőszné Kacz Edit polgármester
Pásztor Krisztián ügyvezető

XIV/11.) napirendi pont

Simontornyai Önkéntes Tűzoltó Egyesület működtetése Simontornyán.

Előadó: Csőszné Kacz Edit polgármester

(Írásos előterjesztés a jegyzőkönyvhöz csatolva.)

Csőszné Kacz Edit polgármester: A volt bőrgyár területén van egy épület, ami tűzoltószer-tár volt valamikor, meg kellene vásárolni. A tulajdonossal már tárgyalt erről, hajlandó lenne eladni az önkormányzat részére.

Torma József: A képviselő-testület már régebben elkötelezte magát a tűzoltóság irányába. Ha komolyan állnak hozzá a kérdéshez, még egy autót kaphatnak a német testvérvárostól, legalábbis ezt ígérték. Így öt év távlatában akár egy hivatásos tűzoltóság is alakulhat Simontornyán, akik már pénzért dolgoznának. 5-600.000 Ft éves támogatással ennek működnie kell.

Kérdések, hozzászólások:

Körtés István: Szerinte a Torma József képviselő által említett összeg abban az esetben reális, ha állami támogatást kapnak még hozzá.

Február elején lesz kiadva a költségvetés, ő várna addig, amíg láthatják, mire futja belőle. Ne döntsenek ma ebben a kérdésben, várjanak februárig.

Csak a gépjármű behozatala 800.000 Ft-ba került tudomása szerint.

Csöszné Kacz Edit polgármester: A kocsi behozatalát a német testvérváros fizette.

Torma József: Kiutazása előtt 200.000 Ft-ot vett fel, amiből 72.000 Ft-ot visszaszolgáltatót. Körtés István is döntött annak idején a tűzoltóság kérdésében, most miért akar visszatáncolni?

Körtés István: Nem akar visszatáncolni, de előbb meg kell nézni, elbírja-e ezt az önkormányzat költségvetése.

Bárdos László címzetes főjegyző: Van ma tűzoltóság Simontornyán? Az önkéntes tűzoltóság tagjai ugyanis csak vizsga letétele után végezhetnek tűzoltói feladatot.

Torma József: Ha születik egy döntés, el lehet kezdeni az előkészületeket, a szervezést, a megbeszéléseket. Ám ehhez zsebbe kell nyúlni.

Csösz László: Most arról kellene döntést hozni, hogyan oldják meg az autó fagymentes helyen történő tárolását. A költségvetés tartalmazza azt a minimum összeget, amivel ez a jármű működtethető. A költségvetési koncepció tárgyalásakor kellett volna ezt felvetni, probléma azonban még, hogy a 2011. évi költségvetést még nem ismerik.

Csöszné Kacz Edit polgármester: Kérte, hatalmazza fel a képviselő-testület, hogy megkezdhesse a tárgyalásokat a már említett épület megvásárlása ügyében.

Körtés István: A költségvetési koncepció 213 millió Ft veszteséget tartalmaz. Most nem tud ebben a kérdésben dönteni. Egy hónap múlva elkészül a 2011. évi költségvetés, annak ismeretében döntsenek majd februárban.

Ha kell a tűzoltóautó, meghatározhatják, minek a terhére működtessék azt, és milyen feladatot lehet elhagyni ennek érdekében.

Torma József: Minimális mértékben, de a zsebébe kell nyúlnia a képviselő-testületnek. 2004-ben már született ezzel kapcsolatban döntés.

Körtés István: 2004-ben nem volt 200 milliós hiány, és nem volt még kötvény sem. Ma mások a körülmények, és ha nem akarják „elúsztatni” a várost, valahogyan meg kell fogni a pénzt.

Csősz László: Ő is tett már annyit a tűzoltóságért, mint Torma József képviselő. A cél közös, de ne most mondják ki, hogy 3,5 millió Ft-ot biztosít az önkormányzat erre a feladatra, hanem a költségvetés tárgyalásakor térjenek vissza rá.

Csősné Kacz Edit polgármester: Akkor hatalmazza fel a testület a tárgyalások megkezdésére az épület ügyében, és a működés megkezdésének feltételeit biztosítsa a tűzoltóság számára.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta:

169/2010.(XII.13.) számú KT határozat

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a város tűzvédelmével kapcsolatos előterjesztést. A képviselő-testület szükségesnek tartja a Simontornyai Önkéntes Tűzoltó Egyesület működését, elismerve a tűzvédelem megoldásának fontosságát.

A képviselő-testület felhatalmazza a képviselőtestületi elnöket, hogy az átadott fecskendő elhelyezéséhez és működtetéséhez szükséges ingatlan tulajdonjogának vétel jogcímén történő megszerzése érdekében a tárgyalásokat a tulajdonossal kezdje meg, támogatva az egyesület tevékenységét.

Határidő: beszámolási kötelezettséggel a képviselő-testület munkaterv szerint soron következő ülésén

Felelős: Csősné Kacz Edit polgármester

Több vélemény, hozzászólás nem hangzott el, ezért a polgármester az ülést 21²⁰ órakor bezárta.

kmf.

Csősné Kacz Edit
polgármester

Bárdos László
címzetes főjegyző

